

ZMLUVA O UBYTOVANÍ

I.

Zmluvné strany

1.1 FRUCONA Košice, a.s.

so sídlom: Textilná č. 6, 042 62 Košice

IČO: 31 709 346, IČ DPH: SK2020493288

spoločnosť je zapísaná v OR Mestského súdu Košice, oddiel: Sa, vložka č.613/V

konajúca prostredníctvom: Ing. Jána Királyho, generálneho riaditeľa

bankové spojenie: VÚB, a.s., č. účtu: 42507512/0200

IBAN: SK36 0200 0000 0000 4250 7512

BIC: SUBASKBX

ďalej ako „ubytovateľ“

1.2 Centrum voľného času

so sídlom: Slovenská 46, 056 01 Gelnica

IČO: 42 110 645

kontakt: Mgr. Kamil Petřík, t. č. : 0905 786 442, cvcgelnica46@gmail.com

ďalej ako „ubytovaný“

uzavreli dnešného dňa v súlade s ustanovením § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom a účinnom znení (ďalej len „Občiansky zákonník“) túto zmluvu o ubytovaní.

II.

Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie prechodného ubytovania ubytovanému v rekreačnom zariadení Stará Voda, okr. Gelnica (nasl. už len „RZ“), ako aj poskytnutie služieb s ubytovaním spojených (stravovanie),

v termíne: od 3.7.2023 – do 7.7.2023

počet osôb: 23 osôb

2.2 Ubytovateľ sa zaväzuje poskytnúť vo svojom RZ ubytovanému prechodné ubytovanie v priestoroch hlavnej budovy RZ. Ubytovaný sa zaväzuje zaplatiť za poskytnutú službu cenu ubytovania dohodnutú podľa čl. IV. tejto zmluvy.

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Ubytovaný je povinný užívať miestnosti v bode 2.2 špecifikované a spoločné priestory RZ riadne a v súlade s ubytovacím poriadkom, tiež podľa pokynov vedúcej RZ.

3.2 Ubytovateľ je povinný odovzdať ubytovanému miestnosti v bode 2.2 špecifikované v stave spôsobilom na ich riadne užívanie a zabezpečiť mu nerušený výkon jeho práv spojených s ubytovaním.

3.3 Ubytovateľ je zároveň povinný zabezpečiť ubytovanému riadne užívanie služieb spojených s ubytovaním.

3.4 Ubytovaný je povinný riadne a včas uhradiť ubytovateľovi cenu ubytovania tak, ako je to uvedené v článku IV., bod 4.1 až 4.4 tejto zmluvy.

3.5 Pri skončení zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou (prechodného ubytovania) je ubytovaný povinný odovzdať ubytovateľovi miestnosti v bode 2.2 špecifikované v stave, v akom mu boli odovzdané do užívania s prihliadnutím na bežné opotrebenie a odovzdať mu všetky kľúče od týchto miestností.

3.6 Ubytovaný v plnej miere zodpovedá za škodu spôsobenú v RZ ubytovateľa jeho konaním, alebo konaním osôb, za ktoré akokoľvek zodpovedá. Ubytovaný sa zaväzuje takto vzniknutú škodu v plnej miere uhradiť. Ak to povaha škody dovoľuje, v konkrétnom prípade pri vzniku škody je po dohode zmluvných strán prípustné navrátenie do predošlého stavu.

3.7 Stravovacie služby budú poskytované v rekreačnom zariadení, pričom zahŕňajú:

- jedlo 3 krát denne (raňajky, obed, večera)
- jedlo 5 krát denne (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera) – len pre deti ZŠ

3.8 Za prvú poskytnutú stravovaciu jednotku sa považuje obed v deň nástupu na ubytovateľom poskytované prechodné ubytovanie, poslednou stravovacou jednotkou je obed v deň ukončenia prechodného ubytovania poskytovaného ubytovateľom. Súčasťou stravovacích služieb je aj pitný režim zabezpečovaný ubytovateľom na požiadanie ubytovaného, spočívajúci v podávaní čaju. Pitný režim je možné uplatniť výlučne v rámci akcií detských táborov a škôl v prírode.

IV.

Cena ubytovania, jej splatnosť a spôsob platenia

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytnutie prechodného ubytovania podľa tejto zmluvy je ubytovaný povinný uhradiť ubytovateľovi cenu ubytovania, ktorej zložkami sú:

- stravovacie služby:	deti ZŠ	12,30€/osoba/deň (5x denne strava)
	študenti SŠ	13,70€/osoba/deň (3x denne strava)
	dospelí	18,30€/osoba/deň (3x denne strava)
- ubytovacie služby:	deti ZŠ	9,70€/osoba/noc
	študenti SŠ	11,70€/osoba/noc
	dospelí	15,50€/osoba/noc
Cena obeda v deň odchodu:	deti ZŠ	4,-€/osoba
	študenti SŠ	4,50€/osoba
	dospelí	5,50€/osoba

Na 15 detí 1 pedagóg ubytovanie zdarma (nie stravovacie služby).

Daň za ubytovanie: Každá osoba, ktorá prenocuje v ubytovacom zariadení (ubytovaný) je povinná zaplatiť daň za ubytovanie vo výške 0,30€/osoba/prenocovanie v zmysle VZN Obce

Stará Voda č. 2/2018 s účinnosťou od 1.1.2019. Daň za ubytovanie je príjmom Obce Stará Voda a nie je súčasťou ceny za ubytovanie.

4.2 Ubytovaný sa zaväzuje uhradiť ubytovateľovi zálohu za predmet zmluvy vo výške 300,- € do 16.6.2023 na základe zálohovej faktúry vyhotovenej ubytovateľom. V prípade odstúpenia ubytovaného od zmluvy sa bude účtovať zmluvná pokuta vo výške zaplatenej zálohovej platby, ako pokuta za odstúpenie od zmluvy (storno poplatok). Cenu za ubytovanie, ktorej zložkami sú ubytovacie a stravovacie služby, uhradí ubytovaný vo výške 80% (v uvedenej výške je zahrnutá uhradená záloha) v prvý deň pobytu pred nástupom na pobyt. Zostatok dlžnej sumy vo výške 20% bude vyúčtovaných v posledný deň pobytu.

4.3 Cena ubytovania sa uhrádza prevodom na účet ubytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, v hotovosti sa môže cena za ubytovanie uhradiť, len ak celková cena za ubytovanie nepresiahne hodnotu 5000,-€ s DPH vrátane zálohy. V prípade bezhotovostnej platby sa platba považuje za uhradenú momentom jej pripísania na účet ubytovateľa.

4.4 Cena ubytovania stanovená pre stravovacie a ubytovacie služby je uvedená vrátane DPH.

4.5 Pri omeškaní ubytovaného so zaplatením ceny ubytovania je ubytovateľ oprávnený účtovať ubytovanému zmluvnú pokutu vo výške 30€ za každý deň omeškania až do dňa úplného zaplataenia ceny ubytovania a ubytovaný sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť.

4.6 Ubytovateľ má právo v prípade nárastu prevádzkových nákladov na ubytovanie alebo stravovanie jednostranne zvýšiť cenu za ubytovanie alebo stravovanie o sumu zodpovedajúcu zvýšeným nákladom. V prípade nesúhlasu ubytovaného s navýšením ceny za ubytovanie alebo stravovanie má ubytovaný právo odstúpiť od zmluvy písomným oznámením o odstúpení od zmluvy doručeným ubytovateľovi do 5 dní odo dňa oznámenia o zvýšení ceny za ubytovanie alebo stravovanie.

V.

Doba trvania zmluvy, iné

5.1 Presný počet osôb oznámi osoba konajúca za ubytovaného najneskôr 5 dní pred nástupom na prechodné ubytovanie v zmysle bodu 2.1 zmluvy vedúcej RZ.

5.2 Ubytovaný sa zaväzuje využiť kapacity RZ ubytovateľa obsadením minimálneho počtu 20 miest.

5.3 Ak bod 5.2 tejto zmluvy ubytovaný nedodrží, pričom zmluvne, v bode 2.1 nebolo dohodnuté iné (nižší počet osôb), ubytovateľ je oprávnený účtovať ubytovanému zmluvnú pokutu. Zmluvná pokuta zodpovedá rozdielu počtu miest stanovených v zmluve v bode 5.2 a počtu miest skutočne ubytovaným obsadených, násobených osobou v zmysle bodu 4.1 zmluvy (pri nedodržaní minimálneho počtu predstavuje zmluvnú pokutu cena za dieťa ZŠ za každý deň). Ubytovaný sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu zaplatiť.

5.4 Bez ohľadu na doposiaľ uvedené si ubytovateľ vyhradzuje právo obsadenia voľných miest v RZ cudzími osobami. V opačnom prípade ubytovateľ je oprávnený účtovať ubytovanému poplatok 166,00 €/pobyt.

5.5 Ubytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy aj pred jej ukončením odstúpiť, ak ubytovaný:

- a, neuhradil cenu ubytovania v zmysle bodu 4.2 zmluvy,
- b, v ubytovni napriek upozorneniu hrubo porušuje dobré mravy,
- c, inak hrubo porušuje svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy,
- d, porušením ust. 5.7, 5.8 tejto zmluvy.

5.6 Ubytovateľ sa zaväzuje nedisponovať so zariadením ubytovateľa (inventár rekreačného zariadenia), iný hnutelný majetok ubytovateľa v zmysle:

- prenášanie inventára v rekreačnom zariadení alebo mimo rekreačného zariadenia
- iné zásahy, ktorými sa v akejkoľvek podobe pozmení podoba rekreačného zariadenia, jeho izieb, obytných a neobytných plôch a častí atď.

5.7 Ubytovateľ sa zaväzuje neprijímať akékoľvek návštevy v rekreačnom zariadení bez výslovného súhlasu vedúcej rekreačného zariadenia.

5.8 Ubytovateľ sa zaväzuje, že okamihom nástupu na prechodné ubytovanie bude on a jemu zodpovedné, alebo podriadené osoby dodržiavať v RZ platný ubytovací poriadok, zároveň pokyny vedúcej RZ.

VI.

Záverečné ustanovenia

6.1 Zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

6.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.

6.3 Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenia nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu, ktorý zmluvné strany sledovali v čase podpisu tejto zmluvy.

6.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

6.5 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.

6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto tak ako bola vyhotovená zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Košiciach, dňa 7.6.2023

.....
ubytovateľ

FRUCONA Košice, a.s.

.....
ubytovaný

Centrum voľného času